

English

Warnings and Caution

- Do not unplug the AC power cord when the power supply is in use. Doing so may cause damage to your components.
- Do not place the power supply in a high humidity and/or temperature environment.
- High voltages exist in the power supply. Do not open the power supply case unless you are an authorized service technician or electrician. Doing so will void the warranty.
- PSU should be powered by the source indicated on the rating label.
- All warranties and guarantees will be voided, if failure to comply with any of the warnings and cautions covered in this manual.

Components Check

- SMART power supply unit
- AC power cord
- Cable straps x 4
- User manual
- Mounting screw x 4

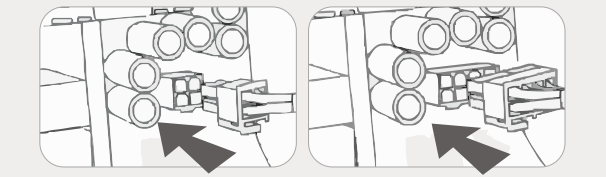
Power Connector Introduction

Cable	Main Power Connector(24 Pin)	ATX 12V (4+4 Pin)	PCI-E Connector (6 Pin)	SATA Connector (6 Pin)	Peripheral Connector (4 Pin)	PATA to FDD adapter
SP-750P	1	1	4	8	4	1
SP-650P	1	1	2	6	4	1
SP-550P	1	1	2	6	4	1

Installation Steps

Note: Make sure that your system is turned off and unplugged. Disconnect the AC power cord from your old power supply.

- Open your computer case. Please refer to the direction in your case manual.
- Install the PSU into the case with the four screws provided.
- If your motherboard requires a 24pin Main Power connector, please connect the 20+4pin Main Power connector to the motherboard. If your motherboard only requires a 20pin Main Power connector, please detach the 4pin connector from the 20+4pin Main Power connector, then connect only the 20pin connector to the motherboard.



- For motherboard that only requires a 4pin ATX 12V (CPU) connector, please detach a 4pin connector from the 4+4pin ATX 12V connector and connect it to the motherboard. (Either one of the 4pin from the 4+4pin ATX 12V connector will work)
- For motherboard that requires a single 8pin EPS connector, please use the 4+4pin connector from the power supply.
- Connect other peripheral power connectors to devices such as hard drives, optical drives, etc.
- If your graphic card requires PCI-E power connector, please connect corresponding PCI-E connector instructed by your graphic card's user manual. Please note the power supply supports an unique 6+2pin PCI-E connector that can be effectively used as a single 8pin or 6pin PCI-E connector. To use it as a 6pin PCI-E connector, please detach the 2pin connector from the 6+2pin connector.
- Close your computer case and connect the AC power cord to the power supply AC inlet.

Output Specification

P/N	AC INPUT	Input Voltage: 100V-240V Frequency: 47Hz-63Hz	Input Current: 10A
SP-750P	DC OUTPUT	+3.3V +5V +12V -12V +5VSB	
	Max Output Power	25A 25A 62A 0.8A 3.0A	
	Max Output Power Continuous	130W 744W 9.6W 15W	
	Continuous Power	750W	
SP-650P	AC INPUT	Input Voltage: 100V-240V Frequency: 47Hz-63Hz	Input Current: 10A
	DC OUTPUT	+3.3V +5V +12V -12V +5VSB	
	Max Output Power	24A 24A 52A 0.5A 3.0A	
	Max Output Power Continuous	120W 624W 6.0W 15W	
SP-550P	AC INPUT	Input Voltage: 100V-240V Frequency: 47Hz-63Hz	Input Current: 8A
	DC OUTPUT	+3.3V +5V +12V -12V +5VSB	
	Max Output Power	24A 15A 42A 0.5A 3.0A	
	Max Output Power Continuous	105W 504W 6.0W 15W	

Total Protection

- Over Voltage & Under Voltage Protection
- Over Current Protection
- Over Normal or overload conditions, no output shall continuously provide more than 240 VA under any conditions of load including output short circuit.
- Over Power Protection
- Protection at 115%~150% full load.
- Short Circuit Protection
- Activated when any DC rails short circuited.

EMI & SAFETY

EMI Regulatory & SAFETY Standards
SMART 750W SMART 650W SMART 550W
UL/CUL, TUV, CE, FCC and BSMI certified.

Environments
Operating temperature
Operating humidity
MTBF

Trouble-Shooting

- If the power supply fails to function properly, please follow the troubleshooting guide before application for service:
1. Is the power cord plugged properly into electrical outlet and into the power supply AC inlet?
2. Please make sure the "I/O" switch on the power supply is switched to "I" position.
3. Please make sure all power connectors are properly connected to all the devices.
4. If connected to a UPS unit, is the UPS on and plugged in?

If the power supply is still unable to function properly after following the above instruction, please contact you local store or T branch office for after sales service. You may also refer to Thermaltake's website for more technical support: www.thermaltake.com

Deutsch

Warnungen und Vorsichtshinweise

- Ziehen Sie nicht den Netzstecker, wenn das Netzteil in Gebrauch ist. Wenn Sie das tun, können Ihre Komponenten beschädigt werden.
- Verwenden Sie das Netzteil nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit und / oder Temperatur.
3. Im Netzteil liegen gefährliche Hochspannungen an. Öffnen Sie auf keinen Fall das Netzteilgehäuse, wenn Sie kein autorisierter Wartungstechniker oder Elektriker sind. Sollen Sie das Gehäuse öffnen, verfällt Ihre Gewährleistung.
4. Das PSU sollte mit der Stromquelle betrieben werden, die auf dem Typenetikett (Rating) angegeben ist.
5. Alle Gewährleistungen und Garantien werden, wenn Sie eine der Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen in dieser Bedienungsanleitung nicht beachten.

Komponentenprüfung

- SMART Netzteil
- Wechselstromkabel
- Kabelbänder x 4
- Bediensanleitung
- Montageschraube x 4

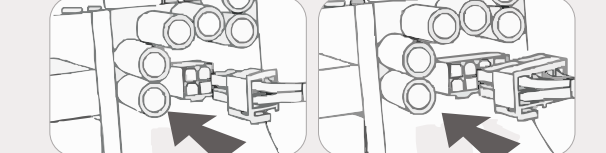
Vorstellung der Anschlüsse

KABEL	20+4-polig Hauptstromversorgungs-Anschluss	4+4pin CPU Power-Anschluss	6+2-polig PCI-E-Anschluss	5-polig S-ATA-Anschluss	4-polig Peripherie-Anschluss	PATA auf FDD adapter
SP-750P	1	1	4	8	4	1
SP-650P	1	1	2	6	4	1
SP-550P	1	1	2	6	4	1

Installationsschritte

Anmerkung: Stellen Sie sicher, dass Ihr System ausgeschaltet und alle Stromkabel getrennt sind. Entfernen Sie das alte Wechselstromkabel von Ihrem alten Netzteil.

- Öffnen Sie Ihr Computergehäuse; richten Sie sich bitte nach der Bedienungsanleitung für das Gehäuse.
- Installieren Sie die PSU im Gehäuse und verwenden Sie die vier mitgelieferten Schrauben.
- Wenn Ihre Hauptplatine einen 24-poligen Stromversorgungs-Anschluss benötigt, verbinden Sie bitten 20+4-poligen Hauptstromversorgungs-Anschluss mit der Hauptplatine. Wenn Ihre Hauptplatine nur einen 20-poligen Stromversorgungs-Anschluss benötigt, entfernen Sie bitte den 4-poligen Stiftanschluss vom 20+4-poligen Hauptstromversorgungs-Anschluss und verbinden Sie dann nur den 20-poligen Stiftanschluss mit der Hauptplatine.
1. Für Hauptplatinen, die nur einen 4-poligen ATX 12V (CPU) Anschluss benötigen, entfernen Sie bitte den 4-poligen Stiftanschluss vom 4+4-poligen ATX 12 V Anschluss und verbinden ihn mit der Hauptplatine. (Jeder der 4-poligen Anschlüsse vom 4+4-poligen ATX 12 V Anschluss wird funktionieren)



2. Für Hauptplatinen, die einen einzelnen 8-poligen EPS-Anschluss benötigen, verwenden Sie bitte den 4+4-poligen Anschluss des Netzteils.
- Verbinden Sie weitere Stromanschlüsse mit Einheiten wie Festplatte, optischen Laufwerken usw.
- Wenn Ihre Grafikkarte einen PCI-E-Netzstecker benötigt, verbinden Sie bitte den korrespondierenden PCI-E-Anschluss entsprechend den Anweisungen in der Bedienungsanleitung Ihrer Grafikkarte. Bitte beachten: Das Netzteil benutzt einen einzigartigen 6+2-poligen PCI-E-Anschluss, der als ein einzelner 8-poliger Stift oder 6-poliger PCI-E-Anschluss genutzt werden kann. Um ihn als 6-poligen PCI-E-Anschluss zu benutzen, entfernen Sie bitte den 2-poligen Stiftanschluss vom 6+2-poligen Stiftanschluss.
7. Schließen Sie das Computer-Gehäuse und verbinden Sie das Stromkabel mit der Steckdose.

Ausgangsspezifikation

P/N	WECHSELSTROM-ABGANG	EINGANGSSPANNUNG: 100 V-240 V Eingangsspannung: 10A	Input Current: 10A
SP-750P	GLEICHSTROM-ABGANG	+3.3 V +5V +12V -12V +5VSB	
	Max Ausgangsleistung	25A 25A 62A 0.8A 3.0A	
	Max Ausgangsleistung kontinuierlich	130W 744W 9.6W 15W	
	Max Ausgangsleistung kontinuierlich	750W	
SP-650P	AC INPUT	Input Voltage: 100V-240V Frequency: 47Hz-63Hz	Input Current: 10A
	DC OUTPUT	+3.3V +5V +12V -12V +5VSB	
	Max Output Power	24A 24A 52A 0.5A 3.0A	
	Max Output Power Continuous	120W 624W 6.0W 15W	
SP-550P	AC INPUT	Input Voltage: 100V-240V Frequency: 47Hz-63Hz	Input Current: 8A
	DC OUTPUT	+3.3V +5V +12V -12V +5VSB	
	Max Output Power	24A 15A 42A 0.5A 3.0A	
	Max Output Power Continuous	105W 504W 6.0W 15W	

Gesamtschutz

- Überspannungsschutz Und Unter Spannung
- Überstromschutz
- Spannungsschutz
- Schutzpunkt
- Unter Normal- oder Überlastungsbedingungen sollte kein Ausgang kontinuierlich mehr als 240 VA unter allen Belastungsbedingungen einschließlich Ausgangskurzschlüssen liefern.
- Überlastungsschutz
- Schutz vor Kurzschluss
- Schutz bei 115%~150% Vollast.
- Wird aktiviert, wenn eine Gleichstrom-Schiene kurzschließt.

EMI & SICHERHEIT

EMI-Regulierung & SICHERHEITS-Standards
SMART 750W SMART 650W SMART 550W
UL/CUL, TUV, CE, FCC und BSMI zertifiziert.

Environments
Operating temperature
Operating humidity
MTBF

Problembeseitigung

- Wenn das Netzteil nicht richtig funktioniert, befolgen Sie bitte zuerst die Anleitungen der Störungsbeseitigung, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden:
1. Ist das Stromkabel richtig in den elektrischen Ausgang (Steckdose) und den elektrischen Eingang für Wechselstrom eingesteckt?
2. Stellen Sie bitte sicher, dass der Ein/Ausschalter (I/O) auf dem Netzteil auf der Position "I" steht.
3. Bitte stellen Sie sicher, dass alle Anschlüsse richtig mit den Einheiten verbunden sind.
4. Falls Sie ein UPS angeschlossen haben: Ist das UPS eingeschaltet und angeschlossen?

Wenn das Netzteil nach Überprüfung der oben angegebenen Fehlerursachen immer noch nicht richtig funktioniert, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Händler oder die T Niederlassung für Unterstützung. Sie können sich auch auf der Thermaltake Web-Seite an den Kundendienst wenden: www.thermaltake.com

Français

Avertissements et Mise en garde

- Ne débranchez pas le cordon secteur lorsque l'alimentation est en cours d'utilisation. Cela pourrait endommager vos composants.
- Ne placez pas l'alimentation dans un endroit très humide et / ou à température élevée.
3. Il y a des voltages élevés dans l'alimentation. N'ouvrez pas le boîtier de l'alimentation à moins d'être autorisé par un technicien de maintenance ou électrique. Cela va annuler la garantie
4. L'alimentation fournie doit correspondre à celle indiquée sur l'étiquette.
5. Toutes les garanties seront annulées, si les avertissements et mises en garde contenus dans ce manuel ne sont pas suivis.

Vérification des composants

- Bloc d'alimentation SMART
- Manuel de l'utilisateur
- 4 attaches de câble
- Cordon d'alimentation électrique
- 4 vis de montage

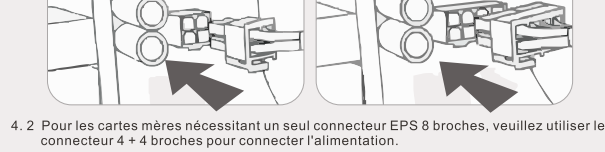
Introduction au connecteur d'alimentation

CABLE	Connecteur d'alimentation principal (20+4 broches)	Connecteur d'alimentation du processeur 4+4 broches	Connecteur PCI-Express 6+2 broches	Connecteur S-ATA à 5 broches	Connecteur périphérique à 4 broches	PATA aux FDD adaptateur
SP-750P	1	1	4	8	4	1
SP-650P	1	1	2	6	4	1
SP-550P	1	1	2	6	4	1

Etapes d'installation

Remarque: Assurez-vous que le système est éteint et débranché. Débranchez le cordon secteur de votre ancienne alimentation.

- Ouvrez votre boîtier de l'ordinateur. Référez-vous aux instructions du manuel du boîtier.
2. Installez l'alimentation dans le boîtier avec les 4 vis fournies.
3. Si votre carte mère nécessite un connecteur d'alimentation principale de 24 broches, veuillez brancher le connecteur d'alimentation de 20+4 broches à la carte mère. Si votre carte mère ne nécessite qu'un connecteur d'alimentation de 20 broches, veuillez enlever le connecteur de 4 broches du connecteur d'alimentation principale de 20+4 broches et branchez uniquement le connecteur de 20 broches à la carte mère.
- 1.1 Pour les cartes mères qui nécessitent un connecteur ATX 12V de 4 broches (pour le processeur), veuillez enlever un connecteur de 4 broches du connecteur de 4+4 broches et connectez-le à la carte mère. (N'importe lequel des deux connecteurs de 4 broches du connecteur ATX 12V de 4+4 broches pourra être utilisé)



2. Pour les cartes mères nécessitant un seul connecteur EPS 8 broches, veuillez utiliser le connecteur 4+4 broches pour connecter l'alimentation.
5. Connectez les connecteurs d'alimentation aux autres périphériques tels que des disques durs, lecteurs optiques, etc.
6. Si votre carte graphique nécessite un connecteur d'alimentation PCI-Express, veuillez brancher le connecteur PCI-Express correspondant selon les instructions de votre manuel de l'utilisateur de la carte graphique. Veuillez noter que l'alimentation utilise un connecteur unique PCI-Express de 6+2 broches qui peut être utilisé comme un connecteur PCI-Express simple de 6 broches ou de 8 broches. Pour utiliser comme un connecteur PCI-Express de 6 broches, veuillez enlever le connecteur de 2 broches du connecteur 6+2 broches.
7. Remplacez votre boîtier d'ordinateur et connectez le cordon d'alimentation secteur à la prise d'entrée de l'alimentation AC.

Caractéristiques de sortie

Nom du produit	Entrée courant secteur	Tension d'entrée: 100V-240 V Courant d'entrée: 10A	Fréquence: 47Hz-63Hz
SP-750P	SORTIE DC	+3.3 V +5V +12V -12V +5VSB	
	Courant de sortie max. de sortie	25A 25A 62A 0.8A 3.0A	
	Puissance de sortie max. continue	130W 744W 9.6W 15W	
	Puissance continue	750W	
SP-650P	ENTRÉE CA	Tension de entrée: 100V-240 V Courant d'entrée: 10A	Fréquence: 47Hz-63Hz
	SORTIE DC	+3.3 V +5V +12V -12V +5VSB	
	Courant de sortie max. de sortie	24A 24A 52A 0.5A 3.0A	
	Puissance de sortie max. continue	120W 624W 6.0W 15W	
SP-550P	ENTRÉE CA	Tension de entrée: 100V-240 V Courant d'entrée: 8A	Fréquence: 47Hz-63Hz
	SORTIE DC	+3.3 V +5V +12V -12V +5VSB	
	Courant de sortie max. de sortie	24A 15A 42A 0.5A 3.0A	
	Puissance de sortie max. continue	105W 504W 6.0W 15W	

Protezione totale

- Protezione contro le surtensioni & sotto tensione
- Protezione contro la sovracorrente
- Protezione contro la sovraccaricamento
- Protezione alla 115%~150% di pieno carico.
- Protezione contro la cortocircuito
- Attivata quando se cortocircuita un rail di circuito di corrente continua

EMI Y SEGURIDAD

Normas EMI & standards de SECURITE
SMART 750W SMART 650W SMART 550W
Certifié UL/CUL, TUV, CE, FCC et BSMI.

Caractéristiques environnementales
Température de fonctionnement
Humidité tolérée
MTBF

Dépannage

- Si l'alimentation ne fonctionne pas correctement, veuillez suivre les indications du guide de dépannage avant de faire une demande au service après-vente.
1. Le cordon d'alimentation est-il branché dans la prise secteur et dans la prise d'entrée secteur de l'alimentation ?
2. Assurez-vous que l'interrupteur "I/O" de l'alimentation est mis en position "I".
2. Assurez-vous que tous les connecteurs d'alimentation sont correctement connectés à tous les périphériques.
3. Assurez-vous que tous les connecteurs d'alimentation se trouvent correctement connectés à tous les dispositifs.
4. Si est connecté à une unité UPS, l'ASI est-elle en marche et connectée?

Si l'alimentation continue à mal fonctionner après avoir suivi les instructions ci-dessus, veuillez contacter votre magasin ou le bureau Thermaltake pour le service après-vente. Vous pouvez vous référer au site Internet de Thermaltake pour plus de support technique : www.thermaltake.com

Español

Precauciones y advertencias

- No desenchufe el cavo de alimentación de corriente alterna cuando la fuente de alimentacion ion esté en uso. Si lo hace, podría dañar los componentes.
- No coloque la fuente de alimentación en ambientes de alta temperatura y/o umiditad elevada.
3. En la fuente de alimentación hay alto voltaje. No abra la caja de la fuente de alimentación a menos que usted sea un técnico o electricista autorizado. Si lo hace, anulará la garantía.
4. La fuente de alimentación debe ser alimentada por el tipo de suministro indicado en la etiqueta de identificación.
5. En caso de no cumplir las advertencias y precauciones indicadas en este manual, todas las garantías quedarán anuladas.

Comprobación de los componentes

- Unidad de la fuente de alimentación SMART
- Tornillos de montaje x 4
- Manual de usuario
- Correa de cable x 4

Introducción del conector de alimentación

CABLE	Conector de alimentación principal (20+4 pines)	Conector de Alimentación de CPU 4+4 Pines	Conector de PCI-E 6+2 Pines	Conector de S-ATA 5 pines	Conector de Perifericos 4 pines	PATA para FDD adaptador
SP-750P	1	1	4	8	4	1
SP-650P	1	1	2	6	4	1
SP-550P	1	1	2	6	4	1

Passos de instalação

Nota: Assegure-se que o sistema está apagado y desenchufado. Desconecte el cable de alimentación de corriente alterna de la fuente de alimentación antigua.

1. Abra la caja del ordenador; le recomendamos que consulte las instrucciones del manual de la caja.
2. Instale la fuente de alimentación en la caja con los cuatro tornillos suministrados.
3. Si su placa madre necesita un conector de suministro principal de 24 clavijas, conecte el conector de suministro principal de 20+4 clavijas a la placa madre. Si su placa madre sólo necesita un conector de suministro principal de 20+4 clavijas, después conecte el conector de 20 clavijas del conector de suministro principal de 20+4 clavijas a la placa madre.
- 1.1 Para las placas madres que sólo necesitan un conector de cuatro clavijas ATX 12V (CPU), por favor extraiga el conector de 4 clavijas del conector de 4+4 clavijas ATX 12V y conéctelo a la placa madre (funcionará cualquiera de los conectores de 4 clavijas del conector de 4+4 clavijas ATX 12V).



- 4.2 Para placas base que requieren un conector EPS único de 8 pines, utilice el conector de 4+4 pines desde el suministro de alimentación.
5. Conecte los otros conectores de alimentación a periféricos a los dispositivos tales como las unidades dedisco duro, unidades ópticas, etc.
6. Si su tarjeta gráfica necesita un conector de corriente PCI-E, conecte el conector PCI-E correspondiente indicado por el manual de usuario de la tarjeta gráfica. Tenga en cuenta que el suministro de corriente utiliza un conector único de 6+2 clavijas PCI-E que puede usarse como un conector PCI-E tanto de 6 como de 8 clavijas. Para usarlo como un conector PCI-E de 6 clavijas, extraiga el conector de 2 clavijas del conector de 6+2 clavijas.
7. Cierre la caja del ordenador y conecte el cable de alimentación de corriente alterna a la toma de corriente alterna de la fuente de alimentación.

Especificaciones de salida

P/N	ENTRADA DE CA	Tensión de entrada: 100 V-240 V Corriente de entrada: 10A	Fréquence: 47Hz-63Hz
SP-750P	SALIDA DE CC	+3.3V +5V +12V -12V +5VSB	
	Corriente max. de salida	25A 25A 62A 0.8A 3.0A	
	Potencia max. de salida	130W 744W 9.6W 15W	
	Potencia continua	750W	
SP-650P	ENTRADA DE CA	Tensión de entrada: 100 V-240 V Corriente de entrada: 10A	Fréquence: 47Hz-63Hz
	SALIDA DE CC	+3.3V +5V +12V -12V +5VSB	
	Corriente max. de salida	24A 24A 52A 0.5A 3.0A	
	Potencia max. de salida	120W 624W 6.0W 15W	
SP-550P	ENTRADA DE CA	Tensión de entrada: 100 V-240 V Corriente de entrada: 8A	Fréquence: 47Hz-63Hz
	SALIDA DE CC	+3.3V +5V +12V -12V +5VSB	
	Corriente max. de salida	24A 15A 42A 0.5A 3.0A	
	Potencia max. de salida	105W 504W 6.0W 15W	

Protezione totale

- Protezione sovratensione E sotto tensione
- Protezione contro la sovracorrente
- Protezione da sovraccaricamento
- Protezione alla 115%~150% di pieno carico.
- Protezione da cortocircuito
- Attivata in caso di cortocircuito dei binari DC.

EMI Y SEGURIDAD

Estándares reguladores y de seguridad EMI
SMART 750W SMART 650W SMART 550W
Certificado por UL/CUL, TUV, CE, FCC y BSMI.

Ambientes

Temperatura de funcionamiento
Humedad de funcionamiento
MTBF

Resolución de problemas

- Si la fuente de alimentación no funcionara correctamente, siga la guía de solución de problemas antes de solicitar asistencia técnica:
1. ¿El cable de alimentación correctamente enchufado en la toma eléctrica y en la toma de corriente alterna de la fuente de alimentación?
2. Asegúrese de que el interruptor "I/O" de la alimentación se encuentra en la posición "I".
3. Asegúrese de que todos los conectores de alimentación se encuentran correctamente conectados a todos los dispositivos.
4. Si está conectado a una unidad de Sai, ¿Está el Sai encendido y enchufado?

繁體中文

警告與注意事項

- 請勿在使用電源供應器時拔下 AC 電源線。否則，可能會損壞元件。
- 請勿將電源供應器放置在高濕和/或高溫環境中。
- 電源供應器內存在高壓。除非您是經授权的服務技術人員或電工，否則，請勿打開電源供應器的外殼。否則可能導致人身失效。
- 應按額定功率標籤上的指示供電。
- 若未遵照本手册中的任何警告與注意事項，將導致所有保固和保證失效。

檢查元件

- SMART 電源供應器
- 交流電源線
- 綁線帶 x 4
- 使用說明書
- 安裝螺絲 x 4

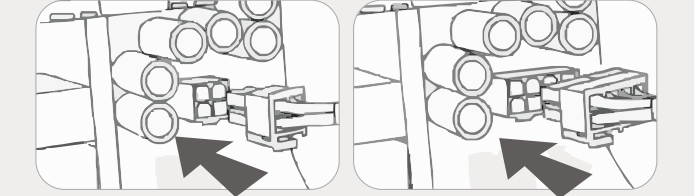
電源接頭介紹

產品料號	主電源接頭 (20+4 針)	4+4針CPU電源接頭	PCI-E (6+2 針)	SATA (5 針)	週邊裝置 (4 針)	PATA轉FDD轉接線
SP-750P	1	1	4	8	4	1
SP-650P	1	1	2	6	4	1
SP-550P	1	1	2	6	4	1

安裝步驟

註：請確定系統已關閉且已斷電。斷開 AC 電源線與舊電源供應器的連接。

- 打開電腦機殼：請參閱機殼隨附的使用手冊。
- 使用隨附的四顆螺絲將 PSU 裝入機殼。
- 若主機板需使用 24 針主電源接頭，請將 20+4 針主電源接頭連接至主機板。若主機板僅需使用 20 針主電源接頭，請卸下 20+4 針主電源接頭上的 4 針接頭，然後僅將 20 針接頭連接至主機板。
- 1 對於僅需使用 4 針 ATX 12V (CPU) 接頭的主機板，請卸下 4+4 針 ATX 12V 接頭上的 4 針接頭，然後將 4 針接頭連接至主機板。(4+4 針 ATX 12V 接頭上的任何一個 4 針接頭都可使用)



- 2 對於要使用單一 8 針 EPS 插頭的主機板，請使用電源供應器的 4+4 針接頭。
- 將其他週邊裝置電源接頭連接至硬碟機、光碟驱动器等裝置。
- 若顯示卡需使用 PCI-E 電源接頭，請遵照顯示卡使用手冊中的說明，連接對應的 PCI-E 接頭。請注意，電源供應器適用獨特的 6+2 針 PCI-E 接頭，可作為單一的 8 針或 6 針 PCI-E 接頭有效使用。若要將其作為 6 針接頭使用，請卸下 6+2 針接頭上的 2 針接頭。
- 關閉電腦機殼，並將交流電源線連接至交流電源插孔。

輸出規格

料號	交流輸入	輸入電壓：100V-240V 輸入電流：10A 頻率：47Hz-63Hz				
		直流輸出	+3.3V	+5V	+12V	-12V +5VSB
SP-750P	最大輸出電流	25A	25A	62A	0.8A	3.0A
	最大輸出功率	130W		744W	9.6W	15W
	連續功率	750W				
	交流輸入	輸入電壓：100V-240V 輸入電流：10A 頻率：47Hz-63Hz				
SP-650P	直流輸出	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
	最大輸出電流	24A	24A	52A	0.5A	3.0A
	最大輸出功率	120W		624W	6.0W	15W
	連續功率	650W				
SP-550P	交流輸入	輸入電壓：100V-240V 輸入電流：8A 頻率：47Hz-63Hz				
	直流輸出	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
	最大輸出電流	24A	15A	42A	0.5A	3.0A
	最大輸出功率	105W		504W	6.0W	15W
	連續功率	550W				

整體保護

- 過電壓&低電壓保護

電壓來源	保護點
+3.3V	4.3V(最大)/2.0V(最小)
+5V	7.0V(最大)/3.3V(最小)
+12V	15.6V(最大)/8.5V(最小)

- 過電流保護

在正常或過載條件下，輸出在任何負載 (包括輸出短路) 條件下，均不得持續提供超過 240 VA 的功率。

- 過功率保護

滿載的 115%~150%。

- 短路保護

在任何直流母線短路時啟動。

EMI 與安全	EMI 輻射與安全標準
SMART 750W SMART 650W SMART 550W	取得 UL/CUL, TUV, CE, FCC&BSMI 認證

環境	工作溫度	動作濕度	MTBF (平均无故障時間)
作業溫度	+0°C 至 +40°C	20% 到 90%，無凝結	>100,000 小時

故障排除

若電源供應器不能正常工作，請參閱下面的故障排除指南，然後再決定是否請求服務支援：

- 電源線是否正確插入供電插孔及電源供應器的 AC 電源插孔？

- 請確定電源供應器上的 "I/O" 開關切換至 "I" 位置。

- 請檢查所有電源接頭都已正確連接至所有裝置。

- 若連接至 UPS 裝置，則 UPS 是否開啟且已插入電源線？

若依上述指示檢查後，電源供應器仍無法正常工作，請聯絡當地商店或 Tt 公司以取得售後服務。您也可前往 Thermaltake 網站以取得更多技術支援：
www.thermaltake.com

简体中文

警告和注意事项

- 使用电源供应器时，请勿拔下交流电源线的插头。这样可能会损坏组件。
- 请勿将电源供应器置于高湿和/或高温环境中。
- 电源供应器内有高压。除非您是经授权的服 务技术人员或电工，否则，请勿打开电源供应器机壳。擅自打开机壳会导致担保无效。
- 应以铭牌上标示的电源为电源供应器供电。
- 如果未能遵守本手册中所述的任何警告或注意事项，则所有担保和保证均将无效。

检查组件

- SMART 电源供应器
- 交流电源线
- 绑线扎带 x 4
- 使用手册
- 安装螺丝 x 4

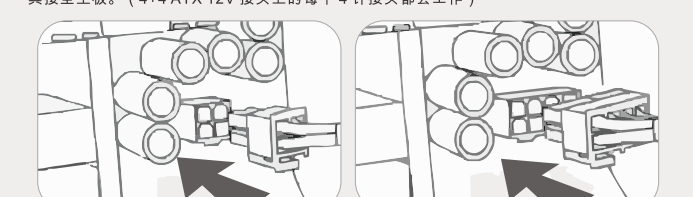
电源连接器介绍

产品线	主电源连接器 (20+4 针)	4+4针CPU电源连接器	6+2 针 PCI-E 5 针 S-ATA 连接器	4 针外围设备连接器	PATA转FDD连接器
SP-750P	1	1	4	8	1
SP-650P	1	1	2	6	1
SP-550P	1	1	2	6	1

安装步骤

注意：请确保系统已关闭，并已拔出插头。断开交流电源线与旧电源供应器的连接。

- 打开计算机机箱：请参阅机箱提供的使用说明书。
- 用随附的四颗螺丝将 PSU 安装至机箱。
- 若主板支持 24 针电源连接器，那么请将 20+4 针主电源连接器接至主板。若主板仅支持 20 针主电源连接器，那么请卸下 20+4 针主电源连接器上的 4 针连接器，然后只将 20 针连接器接至主板。
- 1 若主板仅支持 ATX 12V 4 针 (CPU) 接头，那么请卸下 4+4 ATX 12V 接头上的 4 针接头，然后将 4 针接头接至主板。(4+4 ATX 12V 接头上的每个 4 针接头都会工作)



- 2 若主板需要单个 8 针 EPS 插头的，请使用电源供应器上的 4+4 针连接器。
- 将其它外围电源连接器连接至硬盘驱动、光盘驱动器等设备。
- 若显卡支持 PCI-E 电源接，请遵照显卡用户手册来连接相应的 PCI-E 接头。请注意，电源供应器采用了一款独特的 6+2 针 PCI-E 接头，可有效地当作单个 8 针或 6 针 PCI-E 接头使用。若要将其用作 6 针 PCI-E 接头使用，那么请卸下 6+2 针接头上的 2 针接头。
- 关闭计算机机箱，并将交流电源线连接至交流电源供应器插座。

输出规格

料号	交流输入	输入电压：100V-240V 输入电流：10A 频率：47Hz-63Hz				
SP-750P	直流输入	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
	最大输出电流	25A	25A	62A	0.8A	3.0A
	最大输出功率	130W	744W	9.6W	15W	
	连续功率	750W				
SP-650P	交流输入	输入电压：100V-240V 输入电流：10A 频率：47Hz-63Hz				
	直流输入	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
	最大输出电流	24A	24A	52A	0.5A	3.0A
	最大输出功率	120W	624W	6.0W	15W	
SP-550P	连续功率	650W				
	交流输入	输入电压：100V-240V 输入电流：8A 频率：47Hz-63Hz				
	直流输入	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
	最大输出电流	24A	15A	42A	0.5A	3.0A
SP-550P	最大输出功率	105W	504W	6.0W	15W	
	连续功率	550W				

整体保护	过电压 & 低电压保护	过电流保护
电压源	保护点	
+3.3V	4.3V(最大)/2.0V(最小)	
+5V	7.0V(最大)/3.3V(最小)	
+12V	15.6V(最大)/8.5V(最小)	

- 过功率保护

全负载的 115%~150%。

EMI 與安全	EMI 輻射和安全标准
SMART 750W SMART 650W SMART 550W	获得 UL/CUL, TUV, CE, FCC, BSMI 认证。

环境	工作温度	动作湿度	MTBF (平均无故障时间)
作业温度	+0°C 至 +40°C	20% 到 90%，无凝结	>100,000 小时

故障排除

如果电源供应器无法正常运行，请在申请服务前参阅故障排除指南：

- 电源线是否正确插入插座和电源供应器的交流电源插座？

- 请确保将电源供应器上的 "I/O" 开关切换至 "I" 位置。

- 请确保所有电源连接器都已正确连接至各设备。

- 如果连接 UPS 装置，是否已开启并插上 UPS？

遵照上述说明执行操作之后，如果电源供应器仍无法正常运行，请联系您当地的商店或 Thermaltake 办事处，以享受售后服务。有关技术支持的详细信息，您还可以浏览 Thermaltake 网站：www.thermaltake.com

SMART 750W / 650W / 550W

日本語

- 電源装置を使用しているときは、AC電源コードを抜かないでください。コードを抜くと、コンポーネントが損傷する原因となります。
- 電源装置は高温高湿度の環境下に設置しないでください。
- 電源装置内には高電圧が存在します。電気装置ケースは、専門技術者または電気技師以外は開けないでください。許可しない開けると、保証が無効になります。
- PSUは定格ラベルに表示された電源から電力を供給される必要があります。
- 本書の警告と注意事項に従わなかった場合、保証はすべて無効になります。

コンポーネントのチェック

- SMART 電源装置
- AC電源コード
- ケーブルストラップ x 4
- ユーザーマニュアル
- 取り付けねじ x 4

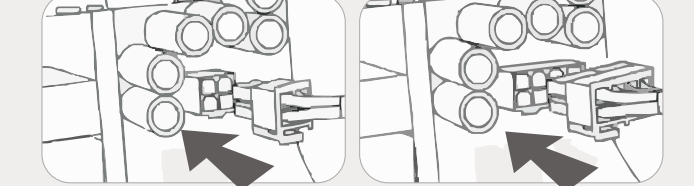
電源コネクタの概要

ケーブル	主電源コネクタ (20+4ピン)	4+4ピンCPU電源コネクタ	6+2ピンPCI-Eコネクタ	5ピンS-ATAコネクタ	4ピン周辺機器コネクタ	FDDにPATAアダプタ
P/N	主電源コネクタ (20+4ピン)	4+4ピンCPU電源コネクタ	6+2ピンPCI-Eコネクタ	5ピンS-ATAコネクタ	4ピン周辺機器コネクタ	FDDにPATAアダプタ
SP-750P	1	1	4	8	4	1
SP-650P	1	1	2	6	4	1
SP-550P	1	1	2	6	4	1

取り付け手順

注：システムがオフになっており、プラグを抜いていることを確認してください。古い電源装置からAC電源コードを抜きます。

- コンピュータケースを開きます。ケースマニュアルの方向を参照してください。
- 付属の4本のねじで、ケースにPSUを取り付けます。
- お使いのマザーボードに24ピン主電源コネクタが必要な場合、マザーボードに20+4ピンの主電源コネクタを接続してください。マザーボードに20ピンの主電源コネクタが必要な場合、20+4ピン主電源コネクタから5ピンコネクタを取り外し、マザーボードに20ピンコネクタのみ接続してください。
- 14ピンのATX 12V (CPU)コネクタのみを必要とするマザーボードの場合、4+4ピンATX 12Vコネクタから5ピンコネクタを取り外してマザーボードに接続してください。(4+4ピンATX 12Vコネクタのどちらか4ピンが動作します)



- 2 単一の8ピンEPSコネクタを必要とするマザーボードの場合、電源装置の4+4ピンコネクタを使用してください。
- 周辺機器の電源コネクタをハードドライブ、光学ドライブなどの、デバイスに接続します。
- グラフィックカードにPCI-E電源コネクタが必要な場合、グラフィックカードのユーザーマニュアルで指示された対応するPCI-Eコネクタを接続してください。電力供給装置は、単一の8ピンまたは6ピンPCI-Eコネクタとして効率的に使用できる独特の6+2ピンPCI-Eコネクタを使用しています。6ピンPCI-Eコネクタとして使用するには、6+2ピンコネクタから2ピンコネクタを取り外してください。
- コンピュータケースを閉じ、AC電源コードを電源装置のACインレットに接続します。

出力仕様

P/N	AC入力	入力電圧: 100V~240V 周波数: 47Hz~63Hz				
SP-750P	DC出力	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
	最大出力電流	25A	25A	62A	0.8A	3.0A
	最大出力	130W		744W	9.6W	15W
	連続電	750W				
SP-650P	AC入力	入力電圧: 100V~240V 入力電流: 10A 周波数: 47Hz~63Hz				
	DC出力	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
	最大出力電流	24A	24A	52A	0.5A	3.0A
	最大出力	120W		624W	6.0W	15W
	連続電	650W				
SP-550P	AC入力	入力電圧: 100V~240V 入力電流: 8A 周波数: 47Hz~63Hz				
	DC出力	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
	最大出力電流	24A	15A	42A	0.5A	3.0A
	最大出力	105W		504W	6.0W	15W
	連続電	550W				

完全保護	過電圧&低電圧保護	過電流保護
電圧	保護ポイント	
+3.3V	4.3V(最大)/2.0V(最小)	
+5V	7.0V(最大)/3.3V(最小)	
+12V	15.6V(最大)/8.5V(最小)	

- 過出力保護

115%~150%の総負荷で保護。

EMI と安全	EMI 規格と安全基準
SMART 750W SMART 650W SMART 550W	UL/CUL, TUV, CE, FCC, BSMI 認証。

環境	動作温度	動作湿度	MTBF (平均无故障時間)
作業温度	+0°C ~ +40°C	20% ~ 90%、結露しないこと	>100,000時間

故障かなと思ったら

電源装置が正しく機能しない場合、アフターサービスを依頼する前にトラブルシューティングガイドを確認してください：

- 電源コードは、コンセントと電源装置のACインレットに正しく差し込んでいますか？

- 電源装置の "I/O" スイッチが "I" 位置に切り替わっていますことを確認してください。

- すべての電源コネクタがすべてのデバイスに正しく接続されていることを確認してください。

- UPS装置に接続されている場合、UPSの電源はオンになっていますか。またコンセントに差し込まれていますか？

上の指示に従っても電源装置が正しく機能しない場合、お買い上げの販売店またはTt営業所に連絡しアフターサービスを依頼してください。詳細な技術サポートについては、ThermaltakeのWebサイト(www.thermaltake.com)を参照することもできます。

Русский

- Не отключайте шнур питания переменного тока, когда блок питания используется. Это может повредить компоненты оборудования.
- Не подвергайте блок питания условиям повышенной влажности или повышенной температуры.
- В блоке питания не должно присутствовать никаких напряжений. Не открывайте корпус блока питания, если вы не являетесь авторизованным или уполномоченным техническим специалистом по обслуживанию оборудования. Нарушение этого правила аннулирует гарантию.
- Тип источника энергии для блока питания (БП) должен соответствовать этикетке, где указаны требования к расчетному току.
- В случае невыполнения предписания какого-либо предупреждения или предостережения, описанного в настоящем руководстве, все гарантийные обязательства аннулируются.

- Комплектация
- Блок питания SMART
- Шнур питания переменного тока
- Кабельные манжеты x 4
- Руководство пользователя
- Крепёжные винты x 4

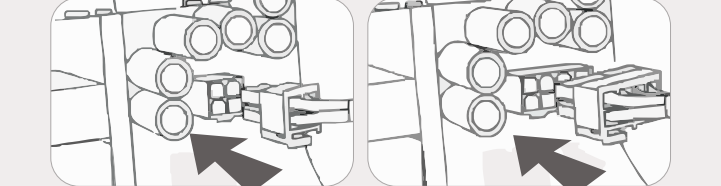
Разъёмы питания

КАБЕЛЬ	Основной разъем питания (20+4-контактный)	ATX 12 В (4+4-контакта)	6+2-контактный разъем PCI-E	5-контактный разъем S-ATA	4-контактный разъем периферийных устройств	PATA для FDD адаптер
Номер по каталогу	Основной разъем питания (20+4-контактный)	ATX 12 В (4+4-контакта)	6+2-контактный разъем PCI-E	5-контактный разъем S-ATA	4-контактный разъем периферийных устройств	PATA для FDD адаптер
SP-750P	1	1	4	8	4	1
SP-650P	1	1	2	6	4	1
SP-550P	1	1	2	6	4	1

Порядок установки

Примечание: Убедитесь, что система выключена и отключена от электросети. Отсоедините шнур питания переменного тока от старого блока питания.

- Откройте корпус компьютера; следуйте инструкциям руководства по эксплуатации, прилагаемому к корпусу компьютера.
- Установите БП в корпус, закрепив его четырьмя винтами, которые входят в комплект.
- Если для материнской платы требуется 24-контактный основной разъем питания, то подсоедините 20+4-контактный основной разъем питания к материнской плате. Если для материнской платы требуется 20-контактный основной разъем питания, то отсоедините 4-контактную секцию от 20+4-контактного основного разъема питания и подсоедините только 20-контактную секцию разъема к материнской плате.
- 1 При наличии материнской платы, для которой требуется только 4-контактный разъем ATX 12 В (LTP), отсоедините 4-контактную секцию от 4+4-контактного разъема ATX 12 В и подсоедините ее к материнской плате. (Можно использовать любую 4-контактную секцию 4+4-контактного разъема ATX 12 В.)



- 2 При наличии материнской платы, для которой требуется отдельный 8-контактный разъем EPS, используйте 4+4-контактный разъем от блока питания.
- Подсоедините разъемы питания других периферийных устройств, таких как жесткие диски, оптические диски и т. д.
- Если для графической карты требуется использовать разъем питания PCI-E, то подсоедините соответствующий разъем PCI-E, указанный в руководстве пользователя графической карты. Обратите внимание, что в блоке питания применяется уникальный 6+2-контактный разъем PCI-E, который можно эффективно использовать в качестве отдельного 8- или 6-контактного разъема PCI-E. Для использования в качестве 6-контактного разъема PCI-E отсоедините 2-контактную секцию от 6+2-контактного разъема.
- Закройте корпус компьютера и подсоедините шнур питания переменного тока ко входу электросети на БП.

Технические характеристики производительности	Выход постоянного тока
---	------------------------